

№ 40 80



Лењинабад

Зерашк

Самоб

оз. Кораи

тун. коммунизм

Душанбе

Бухоро

Курган-Тяноб

Памил

**Почетное звание
«Заслуженный летчик-испытатель СССР»
было установлено Президиумом
Верховного Совета СССР 14 августа 1958 года.
Оно присваивается летчикам-испытателям
1-го класса авиационной промышленности
и Министерства обороны СССР за многолетнюю
творческую работу в области испытаний
и исследований новой авиационной техники,
существенно способствующих прогрессу
отечественной авиации.
Одним из первых высокого звания был удостоен
летчик-испытатель
Владимир Константинович Коккинаки.**



О времени и о себе на второй звуковой странице рассказывает дважды Герой Советского Союза, лауреат Ленинской премии, заслуженный летчик-испытатель СССР, генерал-майор авиации В. К. Коккинаки. Снимки разных лет воскрешают страницы его биографии: рядом с авиаконструктором С. В. Ильюшиным (фото в центре); на Тушинском аэродроме с известными летчиками А. Беляковым и Г. Байдуковым (фото внизу); у самолетов «Москва» и «ИЛ-76». В звуковую страницу включены фонодокументы Центрального государственного архива звукозаписей.

ДОРОГАМИ НЕБА

2



ВЫСОКОЕ ИМЯ — ВЫСОКАЯ ЧЕСТЬ

Он испытывал самолеты 35 лет.

Перед историческим перелетом в 1939 году в Северную Америку по неизведанному маршруту через океан на вопрос, гарантирует ли он посадку самолета «Москва» (ЦКБ-26) на воду, Владимир Коккинаки ответил: «Гарантирую посадку в Америке». Каким далеким и нелегким был этот путь, представит сейчас не каждый. В то время для перелета, который сейчас — дело обычное, нужны были мужество и выдержка, колоссальная воля и крепкая вера в достижение цели.

И эти качества Владимир Коккинаки воспитывал не только в себе.



«Я стремился всех учеников своих сделать летчиками-испытателями с большой буквы, такими, каким был один из них — дважды Герой Советского Союза Степан Супрун, — говорит он. — Уверен, что воля и вера нужны не только летчику. Они нужны каждому человеку, но рождаются лишь в борьбе с препятствиями, в преодолении слабостей. Ну, к примеру, если говорить о чувстве страха... Опасность может расслабить и парализовать человека, а может, наоборот, собрать его и заставить действовать продуманно и точно».

Самолет, а особенно новый, неиспытанный, позволяет почувствовать это с особой силой. Вот почему я счастлив, что стал летчиком-испытателем. Конечно, мне повезло».

Не везло всю жизнь лишь с одним — исполнением заветного желания порыбачить на море у берегов Новороссийска. А ведь там остались детство, родное море, первые шаги в

самостоятельность. Работал портовым грузчиком. Когда уходил служить в армию, с морем расставался трудно. Но был уверен, что вернется. Судьба же рвалила иначе. Позвал его другой простор — воздушный океан.

Было это давно в 1927 году. В 74-ю дивизию, где служил Владимир Коккинаки, пришло предложение выделить из полка одного человека в летную школу. Путевку вручили ему. Так началась дорога в небо.

На испытательную работу в НИИ ВВС он пришел с Валерием Чкаловым с разницей в один год. «Вместе работали, дружками были, — вспоминает Владимир Константинович. — До последнего полета Чкалова. Как только я пришел в промышленность, конструктор Сергей Владимиро-



вич Ильюшин предложил мне испытать свой первый самолет. С того самолета мы всю жизнь работали рядом».

Первым поднял Владимир Коккинаки в годы войны штурмовик ИЛ-2, настоящий «летающий танк», а в мирные годы первым полетел на пассажирском реактивном ИЛ-18, который известен теперь всему миру. Первым испытал огромный реактивный лайнер ИЛ-62...

А сколько раз был первым, можно судить лишь отчасти по числу маленьких копий самолетов, заполнивших кабинет прославленного испытателя.

Владимир Константинович берет с полки серебристую металлическую птицу. И кажется, что своими большими, необыкновенно сильными руками он ощутил вдруг напряженную дрожь машины, ее нарастающую мощь, ту силу, что позволяла взлетать.

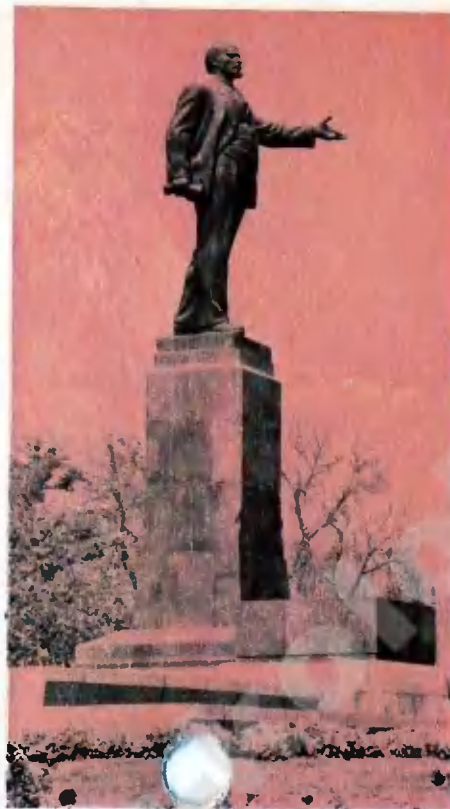
Татьяна ПОМЕРАНЦЕВА

Фото Б. Вдовенко

ПУТЕШЕСТВИЕ ПО СОВЕТСКОЙ РОДИНЕ: ТАДЖИКИСТАН

Я родился и вырос на Западном Памире, в кишлаке Кургават, и хорошо знаю этот край. Но каждый раз, когда я приезжаю теперь туда, открываю для себя что-то новое и величественное. Бывать на Памире мне доводится довольно часто, потому что мои земляки избрали меня депутатом Верховного Совета СССР от Бадахшанского избирательного округа.

Для людей, которые жили на Памире до Октябрьской революции, его вершины были неодолимы. Эти вершины ни перед кем не снимали свои снежные шапки и не открывали своих тайн. Теперь совершены восхождения и на пик



ПОД СВЕТОМ ЛЕНИНСКИХ ИДЕЙ

Фото Л. Шерстенникова и ТАСС

Коммунизма, и на пик Лвнина, и на ледник Федченко. Мы не только измерили высоту памирских гор, но и взбили в их склонах хлебные поля, виноградники и фруктовые сады. Таджикские ученые под руководством директора Института по селекции высокогорных растений, доктора биологических наук Б. Юсуфбекова вывели новые сорта ячменя и пшеницы, которые выращивают даже на высоте 4,5 тысячи метров.

На новую высоту поднялся в Таджикистане и сам человек. Мы гордимся трудовыми достижениями таких знаменитых людей, как Герой Социалистического Труда чабви Гулям Каландаров, депутат Верховного Совета СССР табакочод Рано Амиршоева, член-корреспондент АН республики селекционер хлопкороб Бобо Сангинов, бригадир бе-



тонщиков Камол Хамсари, ветеран нурекской стройки, работающий сейчас в Рогуне, народная артистка республики Нукра Рахматова, хранительница народных песенных традиций Памира.

Другой стала и психология памирских жителей. Встречаясь с ними как депутат, я слышал от них немало наказов. Меня просили помочь со строительством новых дорог, оросительных каналов, с освоением новых земель и новых сортов сельскохозяйственных культур. Обращались также с просьбами насчет новых типовых школ, больниц, домов культуры, кинотеатров. Меня радует возросшее самосознание таджикского народа, его забота прежде всего об общем благе.

Под стать величественным вершинам Памира и дерзания современного чело-

века. Особенно это ощутимо в укрощении горных рек. Спускаясь с высот, они несут огромные запасы энергии. Наша республика занимает второе место в СССР по гидроресурсам, уступая лишь РСФСР.

На полную мощность работает крупнейшая в Средней Азии Нурекская ГЭС, построенная на реке Вахш. Она детище нерушимой дружбы советских народов, в семью которых входят и таджики. Новым подтверждением этой дружбы стало строительство еще более мощной Рогунской ГЭС. Ее заботами и нуждами уже живут рабочие Москвы, Ленинграда, Свердловска, Харькова, Ташкента и других городов нашей страны.

Рогун находится на еще большей высоте, чем Нурек. Человек здесь шагает в горы Памира, ближе к истокам рек. На

Рогуне запроектирован подземный вариант электростанции. Здание ГЭС будет расположено внутри горы. Новое солнце, которое зажжет здесь буйный Вахш, осветит десятки городов и сел моей республики.

Свет, который идет теперь по моей земле с вершин Памира, впервые увидел в своих замыслах великий Ленин, когда разрабатывал в Кремле первый план электрификации страны.

Мумин КАНОАТ,
первый секретарь правления
Союза писателей Таджикистана,
лауреат Государственной
премии СССР

Как бы поразился Владимир Ильич Ленин, увидев достижения современного Таджикистана, счастливую жизнь его тружеников!



УТРО РОГУНА

Взгляните на эту фотографию. Она запечатлела дно будущего Рогунского водохранилища. Скатываясь с Памира, Вахш врывается в глубокий каньон. Здесь, у Рогуна, самое узкое место на всем протяжении своенравной реки.

С каждым днем набирает силу крупнейшая в Средней Азии стройка, и у ее руководителей — главного инженера Е. П. Карпова и парторга А. А. Ярматова (фото сверху) — всегда много забот.

Нужно получить новую технику, разместить



«Наша земля
Вахшем расцвела,
и сиянье Нурека
разлилось, чтоб
последняя мгла
улетела с пути
человека» —
эти
лирическими
строчками
завершается
рассказ
о гидростроителях
вахшского каскада,
который ведет на
первой звуковой
странице известный
таджикский поэт
М. Капоат.



прибывших рабочих и специалистов, наметить фронт работ на завтрашний день. Рогунский гидроузел усилит энергооборуженность республик Средней Азии и поднимет к жизни около 460 тысяч гектаров целинных земель. Они будут освоены в основном под хлопок.

А пока что над Вахшем, в том месте, где его перегоридит гигантская насыпная плотина, перекинут лишь пеший переход, едва заметный среди отвесных скал. С этого мостика видна извилистая дорога, проложенная первыми изыскателями. По ней, подымая красную пыль, ползут вверх машины. Путь на створ плотины нелегок. Дорожное полотно нередко пересыпается камнями, после ливней случаются обвалы. Водители с нетерпением ждут, когда проходчики

пробьют в скалах транспортные туннели.

Скальные породы в Рогуне слабые, и это, как ни парадоксально, сдерживает буровзрывные работы. После взрыва в забое образуются большие завалы. С трудом дается каждый метр продвижения вперед. За плечами горного мастера Остапа Яцейко (фото внизу) триста таких подземных метров. Его бригада пробила первый гидротехнический туннель для отвода Обигарма, притока Вахша. По осушенному руслу пойдут вверх грузовики и строительная техника. Путь для них прокладывают бульдозеристы Валерий Братышев и Сафар Саидов (фото в середине).

О. ЧЕЧИН,
специальный корреспондент
«Кругозора»

Фото автора

МИР ПРИРОДЫ

Ночные заморозки еще не раз опалят первые цветы, прежде чем каменистую землю в речной долине укроют шатры грецкого ореха и тутовника. И тогда по утрам, когда туман еще цепляется за кусты и деревья, а в седловине гор уже начинает лучиться солнце, сквозь шум бегущей воды доносятся серебряные ноты поющей синей птицы. Она селится у реки в сырых, труднодоступных расщелинах, а иногда и прямо у грохочущих

В КРАЮ СИНЕЙ ПТИЦЫ



водопадов. По своему характеру это очень скрытная и таинственная птица, что дало повод для множества легенд.

Герои сказки Метерлинка «Синяя птица» ищут ее по всему свету. Одно из преданий гласит: тот, кто увидит синюю птицу, станет счастливым. Если это так, то счастье довольно легко обрести у нас, в заповеднике «Рамит», созданном 20 лет назад на Памире. Благодаря охране и заботе человека синяя птица здесь не такая уж редкость. Мне даже удалось поддержать ее в руках.

Олег ГОЛУБ,
заместитель директора
таджикского заповедника «Рамит»

**На четвертой звуковой странице
слушайте продолжение рассказа
о синей птице и других обитателях
заповедника.**

В прошлом году, несмотря на трудные погодные условия, на хлопковых плантациях Таджикистана был собран хороший урожай.

На заготовительные пункты республики поступило 888 тысяч тонн хлопка-сырца, в том числе 253 тысячи тонн ценных тонковолокнистых сортов. Это больше социалистических обязательств, взятых таджикскими хлопкоробами.

Таджикистан — самая северная зона в мире, где выращивают тонковолокнистый хлопчатник. Это очень трудоемкая культура с повышенной чувствительностью к холоду и влаге. Первые семена сорта

«египтянка», посеянные в 1931 году академиком, Героем Социалистического Труда В. П. Красичковым, дали всходы на площади, не превышающей размеры письменного стола.

Теперь селекционерами республики выведены десятки тонковолокнистых сортов, получивших мировое признание.

Этими сортами засеяна почти вся Вахшская долина.

Тонковолокнистый хлопок нельзя собирать, пока не подсохнет роса. Поэтому механизаторы с нетерпением ждут, когда начнет припекать солнце.

Только при жаркой сухой погоде раскрываются все коробочки, и тогда хлопковое поле светится, как открытая детская душа.

НАСЛЕДНИЦА ПАШИ АНГЕЛИНОЙ



На фото: Саодат Базарова, лучшая девушка-механизатор Таджикистана. Ей 21 год. Она победительница Всесоюзного соревнования на приз трудовой славы имени Паши Ангелиной, член ЦК ВЛКСМ. В погожие дни Саодат Базарова собирает по 10—11 тонн, казалось бы, невесомого «белого золота».

В обеденный перерыв, уступив место за рулем своему сменщику, она рассказала о себе.

Саодат БАЗАРОВА: Я выросла в многодетной семье. Мы рано остались без матери, и, хотя я не самая старшая, на меня легла забота о младших. Мои сестры стали медиками, инженерами, учителями, а я пошла после школы на курсы механизаторов. В училище я была единственной девушкой среди 420 парней.

Впервые я вывела комбайн в поле три с половиной года назад. За это время немало девушек по моему примеру также стали механизаторами.

Я сама сейчас учусь заочно в сельскохозяйственном институте в Душанбе. Хочу работать экономистом в нашем

колхозе, а в сезон сбора хлопка по-прежнему садиться на комбайн. Эта работа ко многому обязывает, потому что ты подытоживаешь труд многих людей. Если удастся собрать высокий урожай хлопка, то в этом также большая заслуга и агрономов, и поливальщиков, и трактористов, и летчиков, опыляющих хлопчатник. И вместе с тем ты испытываешь ни с чем не сравнимую радость, когда едешь одна на комбайне и ощущаешь свою слитность с природой — и с окружающими тебя горами и с белым морем хлопка, сотворенным человеческим трудом.

Фото О. Чечина и А. Награльяна



Пожалуй, есть в истории нашего класса, обычного класса обычной московской школы, школы номер 538, день, который следует считать «началом начал», — 1 сентября 1944 года. Нас, худых мальчишек военных лет, привели тогда к порогу четырехэтажного здания в 1-м Добрынинском переулке (бывшем Коровьем) мамы и бабушки. Отцов и дедов было мало: война...

Однако удивительно свойство памяти: тяжелое, грустное — смягчать, снимая остроту воспоминаний, хорошее,

доброе — высвечивать, прорисовывая мельчайшие детали.

До сих пор за углом от школы, на бывшем Коровьем валу, стоит здание Московско-Ленинского универмага. В годы войны на крыше универмага стояла пушка — одно из орудий, салютовавших с августа 1943 года победам Красной Армии на пути к Берлину. Каждый салют был праздником. Красные, желтые, зеленые металлические кружки от стреляных гильз сыпались на наши стриженные головы. Ползая на



ОДНОКАШНИКИ

3

коленях по мостовой, мы собирали их. И каждая подобная коллекция считалась тогда куда более ценной, чем иные нынешние нумизматические собрания. Самым щедрым был металлический цветной дождь 9 мая 1945 года — в Москве прозвучало 30 залпов.

...Мы кончали в тот незабываемый май первый класс. Уже тогда мы знали: плакать можно не только от горя, но и от счастья. И еще раз поняли это, когда в День Победы увидели слезы своей учительницы Марии Петровны Баскаковой. Было ей в то время 19 лет. Мы начинали учиться. Она начинала учить...

И вот недавно мы отметили 35-летие своего первого 1 сентября. Как и тогда, пришли к школе с цветами. И нас сфотографировали в том самом классе, где прошли детство и отрочество, где встретили юность.

Немного нас на этом снимке — кто-то опоздал, кто-то не смог вырваться. И, может быть, самое любопытное, что в судьбе этих немногих отразилось все наше сложное, интересное, замечательное время. Судите сами. Первый слева — Коля Григорьев, инженер-электромеханик. Дальше — Юра Валуев, сын боевого генерала, прошедшего войну. Как и отец, Юра стал военным служащим — подполковник войск ПВО. За ним — Володя Гуничев, старший преподаватель Московского института электронного машиностроения. Рядом — автор этих строк, журналист. Следующий — Лёня Печников, композитор, лауреат всесоюзных песенных конкурсов. Справа от Марии Петровны Баскаковой (Родионовой) — Саша Давыдов, был грузчиком, моряком, фотографом, сейчас художник-мультипликатор студии «Союзмультфильм»: герои «Бременских музыкантов» танцуют благодаря его кисти. И, наконец, Слава Земляков — его отец, военком санитарного поезда, погиб в 1942 году, мать поставила сына на ноги, он окончил Московский авиационный институт, ныне — доктор технических наук.

В тот день мы рассматривали старую школьную фотографию. Вспоминали и сравнивали. А еще мы пели песню, которую и вы сегодня услышите на третьей звуковой странице. Мы написали ее (Печников — музыку, я — слова) специально к нашей встрече, на которую собралось около тридцати человек — учителя и ученики.

...Слушаю голоса своих товарищей — тех, кого называл, и тех, кого еще нужно назвать: Севы Меньшова (инженера-строителя, нашего лучшего школьного математика, любившего изучать звездное небо), Лени Репина, научного обозревателя «Комсомольской правды». Слушаю их голоса и думаю, что школьное братство, может быть, — одно из самых ценных жизненных приобретений в нашей судьбе. Понимание этого приходит с годами.

Станислав СЕРГЕЕВ
Фото Л. Лазарева

Венгерский ансамбль «Локомотив ГТ» существует 9 лет и — факт, характерный для талантливой группы, — сразу вошел в число лучших европейских ансамблей. Причем первым начал «двигать» «Локомотив» композитор и пианист Габор Прессер, а сейчас вместе с ним делают это гитарист Янош Карачонь, гитарист и саксофонист Томаш Шомло, ударник Янош Шолти.

Каждый концерт — своеобразный музыкальный автопортрет коллектива. Он выполнен широкими, решительными штрихами. Стиль ансамбля обращен к широким массам любителей эстрадной музыки. Тем самым, которые собира-

юмористический спектакль, и несколько красочных мюзиклов, и яркое, зрелищное представление, посвященное юбилею республики. Разнообразие поэтических почерков — одна из привлекательных черт коллектива, на счету у которого бесчисленные туры по странам и континентам, а также 9 альбомов с одной и той же постоянной эмблемой. На ней изображен старенький паровозик — локомотив, будто въехавший на альбомный глянец со старых, пожелтевших фотографий и гравюр.

А. ЖИЛЬЦОВ



АНСАМБЛЬ «ЛОКОМОТИВ»

ются в будапештском парке «Табан», где бывает иногда до 25—30 тысяч народу, в основном молодежи.

В таком открытом концерте важно, чтобы именно до последнего ряда долетел глубокий рокот органа, весомая ритмика ударных, отмеряющая ход «Локомотива». Характер ансамбля прежде всего в основе его музыки, в венгерской национальной народной мелодике, в ее неповторимых ходах, которые всем знакомы и по чардашу, и по вербункошу, и, естественно, по очень поэтическим песням.

«Локомотив» всегда стремился к показу разнообразных программ. В его исполнении можно было увидеть и



...И В ТЕАТРЕ, И

ТЕАТР «КРУГОЗОРА»

В школе-студии МХАТа Олег Басилашвили учился на курс моложе нас. Слегка полноватый для своих лет, флегматичный. В студию попал с «первого захода», читал на экзаменах Маяковского, считался обещающим и способным.

Сыграл в нескольких учебных спектаклях ровно, гладко, во МХАТе его не оставили, и с той же репутацией обещающего и способного актера он уехал на периферию, затем в Ленинград, был зачислен в труппу Ленинградского театра имени Ленинского комсомола.

Раскрылся Олег Басилашвили неожиданно. Георгий Александрович Товстоногов нашел к нему ключ верный и точный. Я поняла это, когда увидела Олега в театре, уже в БДТ, в «Трех сестрах».

В студии чаще всего ему поручали роли с прямолинейным рисунком. «Тянули», как у нас говорят, «на героя», то, что было совершенно противоположно показано его актерской индивидуальности, как выяснилось.

Георгий Александрович Товстоногов обнаружил в нем склонность к гротеску, парадоксальным внутренним ходам и дал ему возможность раскрыться именно в этом плане. Счастливый для актера случай — встретить своего режиссера — позволил Олегу Басилашвили так удачно работать все эти годы.

...Я слушала записи, которые корреспонденты «Кругозора» привезли из Ленинграда.

Хохоток... Все на высоких нотах. Пустота, легкость. Его Хлестаков и по сцене не ходит, как бы летает.

Поэт. Это князь Серпуховской в блистательном спектакле «История лошади».

Голос тусклый, мертвый, между словами такие же мертвые паузы. Второе действие «Трех сестер»...

Олег Басилашвили — думающий актер. Не просто интерпретатор режиссерского замысла, а соучастник этого процесса. Смелость, которую он позволяет себе на сцене, всегда идет от острого ощущения жанра.

И вот случилось так, что я увидела Олега уже не из зала, а встретились мы с ним на съемочной площадке фильма Георгия Данелия «Осенний марафон», где собрался прекрасный актерский ансамбль: Марина Неелова, Наталья Гундарева, Евгений Леонов.

В кино трудно импровизировать, там гораздо больше условности, чем в театре, хотя бы в силу того, что сквозного действия не существует и эпизоды снимаются в самой различной последовательности. Можно сразу и не войти в нужное настроение, можно долго искать необходимое чувство, которое в тебе уже успело замерзнуть, поэтому так редко можно встретить на съемочной площадке живые глаза партнера, без чего театр не может существовать.



В КИНО

Олег Басилашвили оказался на редкость творческим и живым партнером. Сквозь режиссерский рисунок у него так ярко просвечивало свое личностное отношение ко всему происходящему, что, я думаю, помимо, конечно, режиссерской работы, именно это личностное отношение и обеспечило фильму тот успех, который он имел.

Совсем недавно я видела еще один фильм с участием Олега Басилашвили. Это был «Обломов», поставленный Никитой Михалковым. К слову сказать, Обломова Олег играл еще в студии. Потом он снялся в этой роли на Ленинградском телевидении. Фильм-спектакль имел хорошую славу. В новом фильме Олег был занят всего в одном эпизоде. Случайная фигура, никто, всего полминуты в кадре. Просто мелькнул, но так, что я бы могла рассказать всю жизнь этого человека.

Тут уже не только мастерство, а яркая актерская индивидуальность, за которой прочитывается объемная личность человека.

Галина ВОЛЧЕК,
народная артистка РСФСР,
лауреат Государственной
премии

Фото

В. Плотникова

Пятая звуковая страница:
«Я понимал, что я должен сыграть...» —
Олег Басилашвили
на спектаклях
и во время репетиций.

Имя композитора Алексея Рыбникова прочно связано с советским театром и кинематографом. Его музыка к спектаклю «Звезда и смерть Хоакина Мурьеты» по мотивам Пабло Неруды в постановке Московского театра имени Ленинского комсомола имела шумный успех. Рыбников написал также остроумную музыку к популярному детскому фильму «Шла собака по роялю».

Сейчас композитору 34 года. Он окончил Московскую консерваторию, затем 4 года вел в ней класс композиции. Таким образом, современность его музыки имеет классическую основу. Алексей Рыбников влюблен в древнерусские хоры, соединяя их то с современными ритмами, то с якутскими языческими песнопениями. Оркестровка его виртуозна.

В этом выпуске «Кругозора» вы услышите фрагмент новой оперы «Авось!», написанной Алексеем Рыбниковым по мотивам моей одноименной поэмы.

Сюжет оперы отталкивается от действительных событий. Опера повествует о любви — трагичной и необычайной. В 1806 году сорокалетний граф Николай Резанов, императорский посланец, создатель русско-японского словаря, мечтательный знакомец Державина, волею судьбы на своем корабле попадает в Сан-Франциско. Там он пленяет шестнадцатилетнюю красавицу, «звезду Калифорнии», Кончиту Аргуэльо, дочь коменданта города. Несмотря на сопротивление калифорнийских властей, они обручились.

Через шесть недель Резанов отправляется через Сибирь в Петербург за разрешением на свадьбу. Доскакать ему было не суждено. В марте 1807 года граф погиб под Красноярском. Пятнадцать лет ждала Кончита возвращения русского. Наконец английский шкипер привез известие о гибели Резанова. Кончита постриглась в монахини.

Композитор работал над оперой более 3 лет. В музыке его слились лирика и эпос, но главное в ней — многоголосое звучание российской истории.

Андрей ВОЗНЕСЕНСКИЙ



**ПОНЯТЬ
ЭТОТ
МИР**

Фото
А. Лидова

В текущем году исполняется 1000-летие со дня рождения величайшего ученого-энциклопедиста средневековья Абу Али Ибн Сины, или, как его называют в Европе, Авиценны. Этот юбилей по решению ЮНЕСКО отмечается во всем мире.

У нас в стране создан Всесоюзный юбилейный комитет, который возглавляет вице-президент АН СССР, академик П. Н. Федосеев.

Богатейшим наследием, оставленным Авиценной, гордятся многие народы. Но, пожалуй, Таджикистан имеет на то особое право, поскольку родители Ибн Сины были таджики и его родным языком был таджикский. На этом языке он написал ряд своих научных работ и стихотворений.

ной науки» в течение шести веков служил учебным пособием для медиков Востока и Запада и был одной из первых печатных книг. Авиценне принадлежит и эмблема медицины: змея, обвивающая кубок.

По сей день ученые открывают в «Каноне» все новые фармакологические рецепты. Около 70 из них применяются в нашей стране. Не утратили своего практического значения и некоторые повязки, предложенные Авиценной. По его способу, например, до сих пор скрепляют края раны.

Как ученый-медик Ибн Сина всецело руководствовался принципом естественной причинности. Он искал причины болезни в земных условиях жизни и отвергал миф о воскрешении после смерти. Не

случайно крупнейший идеолог и теоретик ислама Газали осудил материалистические взгляды Авиценны и обвинил его в ереси. Но и сегодня «еретическое» наследие великого мыслителя продолжает служить людям.

Труды Ибн Сины по поэтике и теории музыки стали своего рода мостом между античным миром и Ренессансом. В них нашли свое дальнейшее развитие идеи Платона и Аристотеля, а также индийских философов. У Ибн Сины было обостренное чувство прекрасного. Его эстетические взгляды, выраженные, в частности, в «Трактате о любви», оказали большое влияние на всю рыцарскую лирику с ее культом любви и бескорыстным служением возлюбленной.

Эти взгляды нашли свое отражение и в «Витязе в тигровой шкуре» Шота Руставели.

Ибн Сина был основателем нового жанра в поэзии — философского. Он первым так ярко выразил в своих четверостишиях — рубаи — концентрированную философскую мысль. Впоследствии этому жанру придал всемирную известность его ученик Омар Хайям.

1000-летие Абу Али Ибн Сины будет отмечено в нашей республике как всеобщий праздник. В Душанбе сооружается памятник великому мыслителю на одной из площадей, носящей его имя. В честь Авиценны мы собираемся назвать проспект, который примыкает к строящемуся памятнику. На этом проспекте

ВЕЛИКИЙ

Среди таджиков до сих пор сохранилась легенда о рано пробудившейся справедливости Авиценны. Однажды, купая его в тазу, мать случайно уронила золотой перстень, а потом этот перстень выбросила вместе с водой в помойную яму. Когда мать узнала о пропаже, подозрение пало на служанку, которая была незаслуженно наказана. Научившись говорить, Ибн Сина восстановил справедливость. Его первыми словами на родном языке были: «Мать, извинись перед служанкой! Она не крада твоего перстня!» За свой ум и справедливость великий гуманист при жизни снискал всенародное уважение и любовь.

Ибн Сина оставил глубочайший след в истории науки и культуры. Достаточно сказать, что его «Канон лечеб-



ГУМАНИСТ

расположены медицинский институт и комплекс лечебных учреждений, уже названные его именем.

В связи с юбилеем в Душанбе готовится 10-томное собрание сочинений Ибн Сины на таджикском и русском языках. В Ташкенте будет переиздан «Канон врачебной науки» на русском и узбекском языках, а в Москве выйдет однотомник избранных произведений.

Празднование 1000-летия Ибн Сины будет большим событием в культурной и научной жизни нашей страны. Ведь мы являемся подлинными наследниками всего того лучшего, что было создано всеми народами во все времена.

Мухаммед АСИМОВ,
президент АН
Таджикской ССР,
член-корреспондент
АН СССР



Саидали
МАМУР

Саидали Мамур — автор пяти книг стихов на таджикском языке и одной книги на русском. Участник VI Всесоюзного совещания молодых писателей.

ТРУДОВОЙ ХЛЕБ

С детства не искал я
дарового хлеба,
Я живу одним лишь хлебом трудовым.
Я пастушил в детстве
под высоким небом,
Честен хлеб пастуший,
я сроднился с ним.
И с отцом на пашне
я ходил за плугом,
Я навеки пропитан запахом земли,
Мне пшеничный колос
стал надежным другом.
Сам бросал я зерна, и они взошли.
Я с косцами вместе
в поле шел на жатву,
И снопы вязал я с ними наравне,
И на обмолоте воду пил я жадно,
И на той работе жарко пелось мне.
И сегодня только трудовой, горячий
Хлеб на стол кладу я, сыновьям даю.
Пусть ослепну, если стану жить иначе!
Хлеба дарового я не признаю.

Перевод с таджикского
С. Золотцева

ЛАСТОЧКА

Посвящается героям
итальянского Сопротивления
На твой стремительный полет
Мне тяжело смотреть отсюда...
Голубизна небес влечет —
И я стремиться к солнцу буду!
А ты, о ласточка-краса,
Зачем живешь у стен темницы?!
Здесь всюду мрак, нужна гроза,
Чтоб солнце к нам могло
пробиться...
И я летал, но, сбитый влет,
Живу во мраке заточенья
И верю: скоро к нам придет
Священный миг освобождения!

О ласточка, мой верный друг.
Лети от кладбища свободы, —
Здесь солнца нет! Тюремный круг
Я вижу вместо небосвода.
Но ты не к солнцу?! Ты ко мне,
Чтоб в небо взмыть
со мной на крыльях.
А здесь решетки на окне.
Пока мечту не сделать былью.
Спеши от сумрачной тюрьмы,
Все здесь жестокость погубила.
Я не хочу, чтоб ты, как мы,
О свете солнечном забыла.
Летай, свободная, везде!
Моя мечта в твоём полете...
Мы победим, чтобы нигде
Свобода не томила в гнет!

Перевод с таджикского
В. Краснопольского



Гульчехра
СУЛЕЙМАНОВА

Гульчехра Сулейманова — известная таджикская поэтесса. За детские стихи была удостоена в 1977 году Государственной премии Таджикистана имени Рудакки.

ВОЗДУШНЫЙ ЗМЕЙ

Ты лети, мой змей воздушный,
В облака легко лети.
И мои мечты послушно
Вдаль с собою захвати.
Над горами, над долиной
Свой верша небесный путь,
Пару крыльев голубиных
Взять с собой не позабуди!
На сияющем экране
Тянет нитку парусок —
И мальчишеских исканий
И дерзания исток.
Схвачен солнечным пожаром,
Пролетай, бумажный змей,
Над дувалом, над базаром,
В страны юности моей,
Ты, летающий всех выше,
Здесь покинь седую высь,
На одну родную крышу
Белой птицей опустишь.

Там, где, голову закинув,
Взор от солнца заслоня,
Мальчик смотрит в сердцевину
Расцветающего дня.
В неокрепшей юной силе,
Вешним солнцем озарен, —
Словно пару ловких крыльев
За спиной почуял он.
Вспоминаю я рассвет тот,
Пору юности моей.
Где теперь мальчонка этот?
Где его воздушный змей?



Гулрухсор
САФИЕВА

Гулрухсор Сафиева — автор пяти сборников стихов. Лауреат премии комсомола Таджикистана за 1967 год и премии Ленинского комсомола за 1978 год.

БЕГЛЯНКА

Куда бежать от вечной жажды,
Чтоб не сгореть на злом ветру?
Я рождена на свет однажды
И только раз один умру.
Куда уйти, куда мне деться,
Чтобы беглянка молодой
Вернуться в сон беспечный детства,
Чужой не сделаться бедой?
Накинув радугу на плечи, —
Она нарядна и легка, —
Хочу припасть в горах, под вечер,
К прозрачным струям родника,
Куда бежать, пока не поздно,
Чтоб снова боль не испытать,
Чтоб вновь в снегу.

в степях морозных
Цветов весенних не искать?
С кем новым счастьем поделиться?
В каком дому найти привет?
Куда лететь свободной птицей
Из клетки лести и клевет?
Нет от себя освобождения —
В своем огне дано сгорать.
Пусть сердце празднует рождение —
Сто раз не надо умирать!

Переводы с таджикского
Т. Стрешневой
Фото Н. Кочнева

Один из самых популярных музыкальных коллективов в Таджикистане — эстрадный ансамбль Таджикского радио и телевидения — «Гульшан». Год рождения — 1964-й. Тогда же состоялись первые его выступления на сценах рабочих и сельских клубов республики, приходит и первый успех у радио- и телезрителей. Руководит ансамблем выпускник Бакинской консерватории, лауреат Всемирного фестиваля исполнителей песен народов мира Аришо Арифов. Музыкальный руководитель — Юрий Лядов. Он же автор многих песен и оркестровых обработок.

Позже концерты эстрадного ансамбля «Гульшан» с большим успехом проходи-

Творческий подъем, искренность, художественный вкус помогают артистам быстро находить тесный контакт с аудиторией. Солистку ансамбля, участницу Всемирного фестиваля молодежи и студентов в Берлине, дипломантку телевизионного конкурса «С песней по жизни» Махфират Хамракулову отличают прекрасные вокальные данные, артистичность. Популярны в республике и другие солисты: дипломант телевизионного конкурса «С песней по жизни» Умар Зияев, Хурмо Ширинова, Баходур Нематов, Татьяна Барило, Ахмадзор Мухамедиев. Ансамбль пользуется особой любовью у молодежи республики. Ведь в его репертуаре много песен, посвящен-



«ГУЛЬШАН» — ЭТО ЦВЕТНИК

ли в концертных залах Москвы, Прибалтики, Украины, на кораблях Краснознаменного Черноморского флота.

Пресса отмечала особый колорит, самобытность его репертуара. В коллективе бережно относятся к таджикскому музыкальному фольклору, поэтическому слову. Именно это и определило музыкальный почерк ансамбля. Сегодня основа его репертуара — не только песня, но и многочисленные обработки красочных таджикских народных мелодий. В этом большая заслуга Ю. Лядова, музыканта ансамбля Юрия Пулатова, композитора Закира Нишанова, а также других таджикских композиторов, которые пишут специально для «Гульшана».

ных молодым, их заботам и мечтам. И, наверное, не случайно в 1976 году «Гульшан» был удостоен премии Ленинского комсомола Таджикистана.

В песнях «Гульшана» — щедрость солнца, щедрость земли, неповторимость, красота и величие родного края, сердце и труд его замечательных людей.

Людмила ЧУЛИБАЕВА

г. Душанбе

**На восьмой звуковой странице
в исполнении ансамбля «Гульшан»:
«Таджикистан»
(К. Яхьяев, Б. Рахимзаде)
и «Пиала» (Ю. Лядов, А. Щукухи).
Солисты М. Хамракулова
и У. Зияев.**

ДЕБЮТ

9



ЗНАКОМСТВА

Телевизионная конкурсная программа «С песней по жизни», по-моему, дело интересное. Зональные конкурсы, отбор, огромная работа, которую проделала музыкальная редакция телевидения, привели к тому, что на финальных турах этих ежегодных песенных форумов выступили лучшие.

Конкурсы показали, что есть у нас смена исполнителей эстрадной песни, есть молодые интересные вокалисты. С моей точки зрения, финальный тур 1979 года был наиболее удачным. Одним из его лауреатов стала Ксения Георгиади.

Когда Ксения была солисткой вокально-инструментального ансамбля «Фантазия», нас — меня и еще нескольких моих коллег-композиторов — пригласили для прослушивания этого ансамбля. Я сразу обратил внимание на солистку. Она пела одна и в вокальной группе, что и дало ей очень хорошую школу. Я вообще считаю, что певец, умеющий петь в ансамбле, став солистом, непременно приумножит свои профессиональные качества.

Ксения Георгиади — певица способная, темпераментная, которая хорошо ощущает жанр. Мне кажется, ей особенно удаются драматические монологи, особенно она чувствует линию лирико-драматического пения.

Мне довелось выступать с Ксенией на эстраде, и я увидел, что ее знают, что слушатели уже равнодушны к этому имени.

Родилась Ксения в Гудаутах в рабочей семье. С детства мечтала стать актрисой. Приехала в Москву, чтобы поступить в Театральное училище имени Щукина, но прошла только первый тур. По совету друзей поступила во Всесоюзную творческую мастерскую эстрадного искусства.

Ксения по национальности гречанка. Она хорошо знает родной язык и народные греческие песни. Любит их и прекрасно поет. Я считаю, что певица должна чаще включать в свой репертуар греческий фольклор. Это сделает ее исполнительское искусство более индивидуальным.

Юрий САУЛЬСКИЙ, композитор
Фото А. Лидова

Имя этого обаятельного югославского певца хорошо знакомо советской публике. Иво Мойзер, молодой исполнитель из Словении, завоевал симпатии любителей югославской эстрады у нас в стране благодаря своей яркой сценической индивидуальности, незаурядным вокальным данным и редкому умению донести до слушателя все нюансы музыкальных традиций своей родины. Родился Иво Мойзер в семье музыкантов. В 15 лет, как и многие его сверстники, стал увлекаться эстрадной музыкой и организовал любительский вокально-инструментальный ансамбль «Бисеры». В 1967 году группа завоевала один из главных призов фестиваля легкой музыки «Опатия-67».

В эти годы Иво начинает выступать в новом для себя амплуа вокалиста, участвует в ряде телевизионных конкурсов и получает главный приз публики на фестивале «Словенская попевка-74» в Любляне. Сравнительно быстро заявив о себе, артист получает в конце 1973 года приглашение выступать в одном из самых известных югославских вокальных ансамблей «Пепел и кровь».

В 1976 году фирма грампластинок Люблянского радио и телевидения выпускает первую долгоиграющую пластинку Иво Мойзера «Парень с улицы», которая, завоевав успех у публики, выдвигает артиста в число ведущих эстрадных певцов Словении. На сегодняшний день дискография артиста составляет уже 4 долгоиграющих и более десятка маленьких пластинок. В репертуаре — песни таких известных в Югославии композиторов, как Т. Хрушевар и С. Калоджера, много собственных композиций, песни советских авторов, которые, кстати, певец с успехом исполняет на словенском языке.

Вячеслав ОСОКИН



ВЕРНОСТЬ ТЕМЕ

На десятой звуковой странице

вы услышите песни

из нового альбома

Иво Мойзера

«Песни для всех»:

«Те самые дни»

(Д. Шарач, Т. Родошек)

и «Мир прекрасен,

как цветы»

(Б. Родошек,

С. Калоджера).

Фото Б. Палатника

СЛУШАЙТЕ В НОМЕРЕ:

1. **Первостроители Рогуна.** Репортаж с крупнейшей стройки на Вахше.
2. **Мужество.** У микрофона «Кругозора» заслуженный летчик-испытатель СССР В. К. Коккинаки.
3. **Двадцать пять лет спустя** Встреча выпускников московской школы № 538.
4. **Синяя птица.** Рассказ заместителя директора таджикского заповедника «Рамит» О. Н. Голуба.
5. **Работа над ролью.** Рассказывает народный артист РСФСР О. Басилашвили.
6. **Поэт Д. Сазерленд:** арии из опер Верди и Беллини.
7. **Композитор А. Рыбников:** фрагменты оперы «Авось!» исполняют А. Рыбникова и Г. Трофимов.
8. **Ансамбль «Гульшан»** (Таджикистан).
9. **Певица К. Георгиади:** песни «Ожидание» (Ю. Саульский, Л. Завальнюк) и «Колесо судьбы» (А. Зацепин, Л. Дербенев).
10. **Гости Москвы.** Иво Мойзер (Югославия).
11. **Ансамбль «Локомотив ГТ»** (Венгрия): «Восторг» (Я. Корачонь) и «Малыш, Великан, Артур и Индеец» (Г. Прессер) на слова А. Адамиш.
12. **Пернилле Хансен** (Дания): «Моя мама — крановщица» (К. Петерсен, Б. Хансен), «Диктатор», «Через 10 лет мне будет 20» (Б. Хансен).

© ИЗДАТЕЛЬ:
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
КОМИТЕТ СССР
ПО ТЕЛЕВИДЕНИЮ
И РАДИОВЕЩАНИЮ
1980 г.

На первой
странице обложки
рисунок художника
А. Борисова.

Звуковые страницы
изготовлены Всесоюзной
студией грамзаписи
фирмы «Мелодия»
и Государственным
Домом радиовещания
и звукозаписи.

Сдано в набор
21.12.79.
Подп. к печ.
28.12.79.
Б 04910.
Формат 60×84¹/₁₂.
Глубокая печать.
Усл. п. л. 1,24.
Уч.-изд. п. 2,03.
Тираж 500 000 экз.
Зак. 1723.
Цена 1 р. 20 к.

Ордена Ленина
и ордена Октябрьской
Революции типография
газеты «Правда»
имени В. И. Ленина,
125865, Москва, А-137,
ГСП, ул. «Правды», 24

Адрес редакции:
113326, Москва,
Пятницкая, 25.
«Кругозор»

Главный редактор В. С. КРЮЧКОВ

Редакционная коллегия:

В. В. ГАСПАРЯН (зам. главного редактора).

И. Д. КАЗАКОВА, Т. П. КОТЕЛКОВА, Л. Э. КРЕНКЕЛЬ.

А. Г. ЛУЦКИЙ (главный художник)

Технический редактор Л. Е. Петрова

ПРАВДА ОБРАЗА

СТРАНИЦЫ КЛАССИКИ

6

Мы приглашаем слушателей «Кругозора» мысленно побывать на одном из сеансов звукозаписи. Джоан Сазерленд. Для этого поставьте на проигрыватель шестую звуковую страницу. На ней воплощен конечный результат работы певицы — две контрастные по характеру арии — драматическая ария Одагеллы из оперы Верди «Аттила» и виртуозная ария Эльвиры из оперы Беллини «Пуритане».

Австралийская певица Сазерленд никогда не училась в Италии, и среди ее педагогов не было итальянских вокалистов. Вместе с тем, как в один голос заявили итальянские критики после триумфального дебюта Сазерленд на сцене миланского театра «Ла Скала» в 1961 году, все вековые традиции итальянского бельканто заключены сейчас в искусстве этой замечательной певицы.

А начало всему положило возобновление в лондонском театре «Ковент Гарден» оперы Доницетти «Лючия ди Ламмермур». Эта опера не ставилась в английской столице почти тридцать пять лет, поэтому предстоящий спектакль вызвал большой интерес лондонской публики, тем более что постановкой руководил режиссер Франко Зсеффирелли, а музыкальным руководителем являлся старейший итальянский дирижер Туллио Серафин. Заглавную роль поручили солистке театра Джоан Сазерленд, выступавшей здесь на протяжении нескольких лет.

После первых же репетиций участникам спектакля стало ясно, что возобновление «Лючии» будет не просто интересной новинкой, а исключительным событием для английской, а может быть, и для мировой оперной сцены. Джоан Сазерленд захватила всех вокальным мастерством, правдивостью и естественностью сценического переживания. Сентиментальная история несчастной любви ламмермурской невесты прозвучала как высокая жизненная трагедия. Так на мировом оперном небосклоне появилась новая «звезда», продолжательница традиций Аделины Патти, Марчеллы Зембрих, Дженин Линд и других знаменитых примадонн прошлого.

Джоан Сазерленд родилась в Сиднее, с детства брала уроки пения у своей матери, обладавшей великолепным меццо-сопрано, училась игре на фортепиано, затем занималась вокалом с преподавателем Сиднейской консерватории Андой Диккенс. В юности Джоан с успехом участвовала в национальных конкурсах вокалистов, завоевав первые места. В Сиднее же состоялось и ее первое публичное выступление. В возрасте двадцати пяти лет Джоан переехала в Лондон, где совершенствовала свое мастерство

у известного педагога Клайва Кэри. Вскоре она стала солисткой театра «Ковент Гарден» и до своего первого триумфа в «Лючии» спела здесь множество партий из репертуара лирико-драматического сопрано. Потом Джоан сконцентрировала свое внимание главным образом на произведениях Генделя, Моцарта, Россини, Беллини, Доницетти, Верди. Во всем мире она признана одной из лучших исполнительниц таких партий, как Донна Анна в моцартовском «Дон Жуане», Амина в «Сомнамбуле» и Эльвира в «Пуританах» Беллини, Семирамида в одноименной опере Россини, Виолетта в «Травиате» Верди, не говоря уже о Лючии.

Любители музыки знают Джоан Сазерленд прежде всего как выдающегося художника-виртуоза. Действительно, легкость, с которой она исполняет сложнейшие пассажи и колоратурные украшения, неизменно вызывает восторг слушателей и критиков. Но это лишь одна сторона ее искусства. Для певицы не существует техники ради техники. Виртуозное начало целиком подчинено у нее художественным задачам, направлено на то, чтобы ярче вылить эмоционально-психологическую сущность образа. Да и сам голос

Сазерленд никак нельзя назвать традиционной колоратурой — он словно вобрал в себя насыщенность, трепетность и яркость лирического и драматического сопрано. Это позволило ей осуществить синтез виртуозного и экспрессивного начала в своем исполнительском творчестве.

Один из критиков, характеризуя артистический облик певицы, писал: «Вокальными красками она как бы рисует мягкие акварельные пейзажи, в соответствии с настроением, характером музыки может передать своим голосом и светлую печаль, и искрящийся юмор, и страстную одержимость, погрузить слушателей в стихию глубокого, романтического чувства. Особенно впечатляет эта сторона ее искусства в студии звукозаписи, когда на протяжении сравнительно небольшого отрезка времени артистке приходится обращаться к произведениям различной стилистической направленности. Здесь ее перевоплощение бывает удивительным. Вы видите, как подходит к микрофонам молодая высокая женщина с модной прической, но стоит ей только начать петь, как этот ее совершенно современный реальный облик трансформируется в зависимости от исполняемой музыки и она предстает уже то пылающей огнем мщения фантастической Царицей ночи, то простой итальянской девушкой, напевающей задумчивую канцону».

Всеволод ТИМОХИН

ПЕРНИЛЛЕ ХАНСЕН



ОРУЖИЕМ ПЕСНИ

Дания

12

«Двоймовочка», — сказали бы вы, увидев на сцене маленькую голубоглазую девушку с льняными волосами. Пернилле Хансен, датская участница фестиваля политической песни «Красная гвоздика», и вправду невысока ростом. Зато в свои двадцать лет она успела стать смелым идейным борцом за справедливость. 22 января 1972 года Дания вступила в «Общий рынок». Школьница Пернилле Хансен с друзьями вышла на улицу с протестом против этого шага. Ей не было тогда и четырнадцати лет. Однако девочка из простой копенгагенской семьи, как говорят, понимала «что к чему». И в «благополучнейшей» Дании послышались песни группы Пернилле Хансен. Это были песни о самой Дании, о Чили, о Южной Африке, обо всем, что несправедливо в сегодняшнем мире.

Окончив школу, Пернилле Хансен стала воспитательницей. И в песнях своих она учит маленьких датчан понимать значение слов «война», «голод», «апартеид», «акционер».

Три песни, исполненные Пернилле Хансен, мы помещаем в «Кругозор».

В первой песне есть такие слова: «Моя мама — крановщица. Когда она работает по ночам и я остаюсь один, она объясняет мне, что виноваты в этом акционеры, которые ничего не делают, а только набивают деньгами карманы».

Вторая песня — о чилийском диктаторе. Можно ли представить себе, что он был когда-то ребенком? Таких убийц порождает строй, где правит капитал.

И, наконец, третья песня Пернилле Хансен «Через десять лет мне будет двадцать»: «Хорошо, если к тому времени будет покончено с голодом и войной».

Как видите, у Двоймовочки теперь другое имя. Если бы сказочник Ганс Христиан Андерсен был жив, то, пожалуй, воскликнул бы: «Пой, Пернилле! Задай-ка жару жирным кротам! Удачи тебе и твоим товарищам!»

А. ТАРХАНОВ

Цена 1 р. 20 к. Индекс 70461.